

## EXPOSITION **COSMOS:2019**

**DU 13 AVRIL AU 20 JUILLET 2019**

**Vernissage le samedi 13 avril à 17h** à l'Espace multimédia Gantner, centre d'art contemporain dédié à l'art numérique. Entrée libre.

### L'EXPOSITION

Commissariat : Valérie Perrin

L'Espace, pendant les années soixante, au moment de la guerre froide, fut un enjeu de prestige national, de rivalité et de pouvoir entre les États-Unis et l'URSS. Ces derniers ayant fait voyager le premier homme dans l'Espace (1961), en réaction les États-Unis, décidèrent, eux, d'envoyer le premier homme sur la Lune.

Ainsi le 20 juillet 1969 l'homme faisait son premier pas sur la lune avec la mission Apollo XI. L'événement que le NASA voulait historique et auréolé d'une dimension mondiale, fut retransmis en direct par satellite, à la télévision et à la radio, touchant plus de 500 millions de personnes sur la Planète Bleue. Véritable événement de l'histoire des médias, ces images vont définitivement ouvrir un fertile imaginaire du voyage dans l'espace, confirmant l'intuition esthétique du film 2001 *L'Odyssée de l'Espace* de Stanley Kubrik, sorti un an plus tôt. Quand la fiction anticipe la réalité...

Cinquante ans plus tard, l'Espace est devenu moins une conquête nationale, qu'une exigeante recherche scientifique, un développement technologique aux collaborations internationales, à l'instar de la Station spatiale internationale. Leurs images envahissent Internet et sont accessibles à tous.

**A l'ère des nouvelles technologies, de l'exploration de Mars, comment les artistes contemporains regardent-ils, s'approprient-ils, interrogent-ils le cosmos ?** Le développement et l'accessibilité de certaines données ont-ils initié de nouvelles pratiques artistiques, de nouveaux fantasmes, de nouvelles rencontres « extra-terrestres » ? Ce sont ces questions que pose l'exposition *Cosmos: 2019*.



### Vers une autre conquête spatiale ?

*Cosmos: 2019* est introduite par deux codes : celui, binaire, de la photo du premier pas sur la lune, gravé sur une stèle (projet de David Guez), conservant ainsi pour l'éternité cette image iconique. Celui, ensuite, du logiciel de navigation destiné au programme Apollo XI et créé par Margaret Hamilton (installation de Guillaume Bertrand), pour rendre hommage à cette femme restée méconnue pendant quarante-sept ans et grâce à laquelle, les hommes ont pu marcher sur la Lune.

Les œuvres présentées dans l'exposition proposent aussi une autre vision du voyage dans l'Espace. Au sens propre en faisant l'expérience de l'envol avec l'œuvre *Logics of Gold* de Marie Lienhard, mais aussi en découvrant les galaxies poétiques et fictives de Cécile Beau ou encore à travers les œuvres de Jinfang Hao et Lingjie Wang et de Ester Hunziker et Silvi Simon, parfois imprimées de traces solaires et martiennes

*Cosmos: 2019* propose également de rencontrer ceux qui ont observé dans le ciel des objets volants non identifiés à travers l'installation de Susan Hiller et le livre pop up des Éditions à Mort qui donne la parole aux ufologues. Et de se demander avec les recherches de Venzha Christ et RYBN.ORG si le cosmos ne serait pas maintenant un nouveau territoire d'intervention, d'investigation pour les artistes ?

### LES ARTISTES

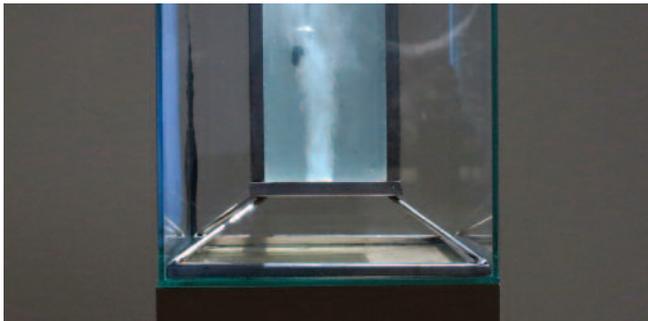
Susan Hiller, Cécile Beau, RYBN.ORG, Venzha Christ, David Guez, Jinfang Hao & Lingjie Wang, Esther Hunziker, Marie Lienhard, Silvi Simon, Guillaume Bertrand, Les Éditions à Mort.



## ŒUVRES PRÉSENTÉES DANS L'EXPOSITION

### Cécile Beau *Chambre résiduelle* - 2018

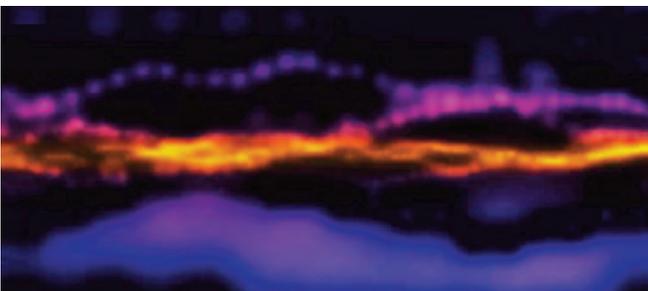
Cécile Beau construit une œuvre minimale et sensorielle au travers de sculptures ou d'installations sonores et lumineuses qui se saisissent de la nature comme objet d'étude et de contemplation. L'artiste fait intervenir végétaux et minéraux, qu'elle mêle à toute une machinerie illusionniste pour recréer des phénomènes physiques spécifiques. Ceux-ci se voient « activés » dans des écosystèmes complexes prenant la forme de paysages souvent austères et énigmatiques.



*Chambre résiduelle* est une sculpture sonore proposant une interprétation possible des sons de l'univers. Le chant du cosmos devient perceptible grâce à cet étrange instrument dont les harmoniques sont générés par des microbulles. L'œuvre est composée d'une structure géométrique quadridimensionnelle composée de deux aquariums reliés entre eux par des arêtes en métal. Une petite machinerie mécanique pilotée par un système informatique fait chuter des morceaux d'aspirine à intervalles irréguliers au dessus d'un aquarium. Immersé dans cette eau, un hydrophone capte les sons du déferlement des fines bulles que libèrent les cachets.

[www.cecilebeau.com](http://www.cecilebeau.com)

### Susan Hiller *Resounding (Ultraviolet)* - 2014



Américaine vivant à Londres, Susan Hiller (1940-2019) fut l'une des artistes les plus influentes de la scène britannique. Elle a suivi des études de photographie, de linguistique, d'anthropologie aux États-Unis avant de partir vivre à Londres où elle débute une carrière d'artiste dans les années 1970. Influencée par le minimalisme, l'art conceptuel et surtout par les recherches qu'elle a menées en tant qu'anthropologue, elle fut l'une des premières artistes à utiliser la vidéo-projection. Elle utilise dans ses travaux

aussi bien l'écriture que la peinture ou la vidéo pour traiter de sujet touchant notamment aux phénomènes inexplicables ou paranormaux.

Dans l'œuvre vidéo *Resounding (Ultraviolet)*, Susan Hiller présente un paysage sonore et cosmique donnant à voir un panorama de motifs extraits de la lueur du Big Bang. Des sons de l'espace sont mêlés à des voix humaines décrivant des expériences de phénomènes extraterrestres. *Resounding (Ultraviolet)* mêle données scientifiques et récits paranormaux, ouvrant au spectateur une zone d'instabilité à la frontière entre rêve et réalité.

[www.susanhiller.org](http://www.susanhiller.org)

### Guillaume Bertrand *Aucune femme n'a marché sur la Lune* - 2019

Depuis plusieurs années, Guillaume Bertrand axe son travail dans le sens d'une approche ouverte et innovante. Dans la plupart de ses projets, il met en jeu des techniques à la fois sophistiquées et bricolées, toujours ingénieuses, qui relèvent de l'informatique, de l'électronique voire de la robotique.



L'œuvre présentée est un hommage à Margareth Hamilton, née en 1936 et informaticienne qui fut directrice du département génie logiciel au sein du MIT (Massachusetts Institute of Technology) instrumentation laborator, qui conçut le système embarqué du programme spatial Apollo. C'est entre autre grâce au code produit par Hamilton et son équipe que l'équipage d'Apollo 11 put éviter un accident à l'alunissage. La machine exposée va, au fur et à mesure des différentes présentations, produire une pile de papier aussi haute que celle visible sur la célèbre image où Hamilton pose auprès du code logiciel de navigation du programme Apollo. Le code source, qui a été rendu public sur la plateforme de partage de code source Github, est ici mélangé, grâce à des algorithmes de traitement de chaînes de textes, à un article publié par la sociologue Yuwei Lin en 2005. Cet article s'intitule *A techno-feminist perspective on the free/libre open source software development* » et interroge la place des femmes dans l'univers vu comme particulièrement masculin de l'informatique.

### David Guez *Stèle Binaire 1/6. Stèle 1 : Neil Armstrong – premiers pas de l'homme sur la lune* - jpg - 2015

David Guez réalise des projets artistiques dont les deux moteurs fondamentaux sont la notion de lien, comme le lien social (physique et virtuel) ou le lien entre les différents médiums de créations, et la notion de public, tant sur l'aspect de la réception des œuvres que sur celui de leur discours. Ces deux approches lui ont

permis d'inventer des « objets » et des « matrices » qui questionnent des sujets contemporains tels que les médias libres, les usages collaboratifs de l'Internet, les problèmes d'identité, de perte de liberté, les questions d'archivage...



La série des 6 *Stèles binaires* est l'impression sur support en pierre ou aluminium du code binaire de différents fichiers issus du patrimoine mondial. Ainsi, chaque plaque devient la sauvegarde d'un fichier numérique, dans le cas où celui-ci viendrait à disparaître. La stèle présentée dans cette exposition *Neil Armstrong – premiers pas de l'homme sur la lune – jpg* est une photographie traduite en langage binaire de Buzz Aldrin près du drapeau américain lors de l'alunissage de la mission Appollo 11 en juillet 1969.

Cette *Stèle binaire* est issue de la collection d'art numérique de l'Espace multimédia Gantner.

<http://guez.org/fr>

### Jingfang Hao & Lingjie Wang *Sun drawing* - 2018

*Dans un univers où rien n'est immobile* - 2018

Jingfang Hao et Lingjie Wang obtiennent leurs diplômes d'ingénieur en conception industrielle en Chine en 2007, puis poursuivent une formation artistique en Master à l'École supérieure d'Art de Lorraine jusqu'en 2011-12. Les deux artistes utilisent la photographie, la vidéo et l'installation et proposent un dialogue entre le rationalisme occidental et l'onirisme de la culture chinoise. S'attachant aux changements imperceptibles de la nature, par des jeux d'ombres et de lumière, leurs œuvres troublent la perception du spectateur.



Avec *Sun drawing*, les artistes invitent chaque jour le soleil à dessiner grâce à un dispositif constitué d'un socle, d'une loupe et de papier thermique. Durant le jour, les rayons du soleil passent à travers la loupe, pour se concentrer en un point lumineux, point qui laissera sa trace sur le papier thermique. Le déplacement du soleil en une journée forme non pas une tâche, mais un trait, composé de l'accumulation des tâches sur le papier, suivant la course du soleil, et l'environnement.

*Dans un univers où rien n'est immobile*, montre un point blanc qui se déplace sur un fond noir. Éternellement. Le point de départ de cette œuvre provient d'une imagerie conceptuelle avec illustrant le mouvement de la matière. Émus par les discussions sur la mortalité de la "vie humaine" et la "vie biologique" dans *La condition de l'Homme moderne* écrit par Hannah Arendt (1958), les artistes ont développé depuis 2012 cette série *Dans un univers où rien n'est immobile*.

[www.wanglingjie.com/fr](http://www.wanglingjie.com/fr)

### Esther Hunziker *EHB 5866* - 2012

Esther Hunziker est une artiste suisse, également maître de conférences dans le domaine des médias numériques. Elle a fondé sa propre marque de mode, œuvré comme conceptrice graphique, expérimenté la technique de montage vidéo analogique et réalisé les premières formes narratives interactives sur le réseau numérique. Ses créations artistiques s'appuient souvent sur les technologies de surveillance, les objets trouvés, les photos d'architecture, les déconstructions ou les montages, et traitent de la confrontation entre réalité apparente et mondes imaginaires réels.



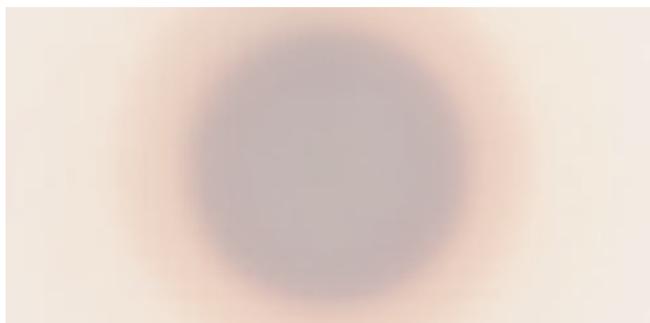
*EHB 5866* est une galaxie fictive composée d'une unique photographie réelle de Phobos, un satellite de Mars. Superposées au centuple, les reproductions de cette représentation du corps céleste se déplacent en orbite autour d'elles-mêmes – et non autour de la planète rouge – formant ainsi des constellations changeantes. Les variations d'échelle très importantes entre les différentes couches de l'image génèrent une grande profondeur de plan, renforcée par le mouvement de rotation synchrone prograde, identique à celui du satellite. L'objet s'imprime davantage dans la rétine du spectateur que ne le permet le cliché original réalisé par l'Agence spatiale européenne (ESA). Chus Martínez (conservatrice et historienne de l'art) décrit avec pertinence cette qualité de l'œuvre d'Hunziker comme la concrétisation d'une nouvelle perception, plus approfondie, des propriétés physiques ou des processus qualitatifs du réel dans le cadre d'une nouvelle réalité numérique.

Collection HeK (House of electronic arts Basel), prêt permanent de la Kunstcredit de la ville de Bâle.

[www.estherhunziker.net](http://www.estherhunziker.net)

## Silvi Simon *Lumière fixée - 2014/2019*

Silvi Simon vit et travaille à Strasbourg. Elle s'est formée aux arts plastiques à l'Université des sciences humaines de Strasbourg, puis au cinéma d'animation à l'École nationale supérieure des arts visuels de La Cambre à Bruxelles. Parallèlement, elle a suivi un certain nombre de formations alternatives pour le traitement de la pellicule cinématographique en laboratoire, notamment aux Ateliers MTK à Grenoble. En 1991, Silvi Simon cofonde le collectif Burstscratch, qui gère un laboratoire cinématographique artisanal à Strasbourg et œuvre pour la création et la diffusion du cinéma expérimental sur pellicule argentique. Depuis 2013, l'artiste se consacre à un important travail de photographie expérimentale sur le chimigramme. Elle réalise aussi des installations lumineuses avec des pointeurs lasers et présente depuis 2018 un nouveau travail d'installation vidéo : *Dysfocus n° 1, Nature Collection*.



La série *Lumières fixées* est faite de concentration de lumières artificielles pendant plusieurs jours sur papier photographique noir et blanc. Le papier est uniquement fixé chimiquement.

« La série *Lumières fixées* n'est après tout faite que des « restes » d'un certain nombre de projections qui ont brûlé durant un certain temps la surface d'anciennes émulsions photographiques en voie de désensibilisation » Silvi Simon.

## Marie Lienhard *Logics of Gold - 2018*

Marie Lienhard explore des limites des lois physiques dans une recherche constante des équilibres fragiles. Elle utilise indifféremment les installations, la réalité virtuelle, les performances, la photographie et le dessin.

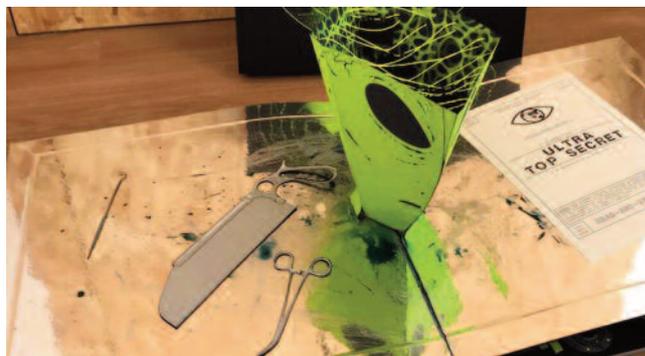


Un ballon hélium doré, de deux mètres de diamètre, transportant une caméra panoramique 360° s'élève dans le ciel en filmant son environnement. Le monde devient de plus en plus petit, au fur et à mesure que l'on chemine jusqu'au bord de l'univers. Au moment où le ballon explose, il répand ses fragments d'or avant de retomber sur terre. L'œuvre en réalité virtuelle à 360°, complètement immersive donne au spectateur une expérience d'apesanteur physique.

<http://marie-lienhard.com>

## Les Éditions à Mort *Ufologie - 2017*

Les Éditions à Mort réunissent Claire Andlauer (designer papier) et Tristan Perret (illustrateur). Travaillant ensemble depuis 2010 autour du pop-up et après divers projets de microédition, ils se sont spécialisés dans le livre animé sérigraphié. Les Éditions à Mort conçoivent, impriment, découpent, et façonnent eux-mêmes leurs productions, dans des séries limitées à une centaine d'exemplaires, dans leur atelier d'Oullins (Lyon).



De la typologie des principaux types de soucoupes volantes à une galerie de portraits insolite, en passant par une autopsie d'une entité biologique extraterrestre, ce livre retrace en quatre tableaux les figures emblématiques de l'ufologie, cette discipline visant à étudier les phénomènes qui se rapportent aux objets volants non-identifiés. *Ufologie* est un livre d'artiste conçu et réalisé pour les 10 ans du salon du livre animé de Paris.

<https://editionsamort.com/wordpress>

## Venzha Christ *AKR 02 | ISSS Indonesia Space Science Society - 2018*

Venzha Christ est un artiste et chercheur indonésien. Il est impliqué dans l'Indonesia space science society et a contribué à la création de la Fondation HONF très active dans le domaine art-science-société en Indonésie. Ses recherches sont notamment axées sur l'exploration spatiale, la recherche de vie extraterrestre et les technologies du passé. Il réalise également des installations et des performances sonores en lien avec un réseau de structures et de personnes à l'échelle mondiale.

L'Indonesia space science society est une société de recherche spatiale qui revendique la démocratisation et l'accès aux techniques de radioastronomie et invoque la DIY radio astronomy comme faisant partie intégrante de sa démarche. Les enregistrements de ce disque ont été réalisés à partir de la machine-antenne N° 6 conçue par l'ISSS, lors de la neuvième foire internationale d'art de Yogyakarta en juin 2016. Pour l'occasion l'ISSS avait construit une antenne radio montée sur une tour de 32 mètres de haut et associée à un récepteur et convertisseur de fréquences permettant aux visiteurs d'écouter en temps réel divers sons interprétant les données reçues. L'expérience fait suite à un processus de recherche impliquant des collaborations, visites, voyages, interviews, séminaires, qui ont été mis en œuvre par v.u.f.o.c, un centre dédié aux études extraterrestres initié par Venzha Christ et la HONF Foundation dès 2011.

**RYBN.ORG**  
**The Space Offshore - 2017**

RYBN.ORG est une plateforme de recherche artistique expérimentale et extra-disciplinaire fondée en 1999. RYBN.ORG s'intéresse au couplage, au détournement et à la perversion des outils d'écriture et de formalisation liés aux technologies de l'information et des communications (algorithmes, réseaux, flux de données) réinscrits dans le champ des arts plastiques.

En juillet 2017, le Luxembourg promulgue une loi encadrant les activités d'exploitation minière spatiale. Une première en Europe. Cette annonce surprenante est le point de départ d'une enquête artistique qui tente de comprendre pourquoi le Luxembourg se lance dans la course au « New Space », face aux géants de l'industrie spatiale, États-Unis, Chine et Russie. L'enquête nous conduit dans les méandres des paradis fiscaux, du quartier des institutions européennes de Kirchberg à Luxembourg City, au Space governance working group (groupe de travail sur la gouvernance spatiale) à Leyde au Pays-Bas, en passant par des sociétés offshore domiciliées au Delaware.



Cette plongée dans les activités spéculatives et prospectives de l'industrie offshore met en lumière les problématiques de gouvernance spatiale qui sont en cours de négociations aujourd'hui, loin des yeux du grand public. Cette enquête s'inscrit dans un projet plus global, *The Great Offshore* qui a été exposé à l'Espace multimedia Gantner fin 2017, et qui vise à renverser la compréhension traditionnelle des paradis fiscaux comme phénomène marginal, pour le repositionner au coeur du système économique.

[www.rybn.org](http://www.rybn.org)

**AUTOUR DE L'EXPOSITION**

**DIMANCHE 2 JUIN À PARTIR DE 17H - HORS LES MURS  
SOLEIL ET MÉTÉORITES**

Gratuit • Réservation obligatoire avant le le 28 Mai  
CERAP • rue Jean Pierre Melville • 90000 Belfort

- ▶ 17H : observation du soleil et découverte du planétarium de Belfort.
- ▶ 18H : *Achondrite type h6* - performance  
Emma Loriaut (lecture) + Julien Clauss (synthétiseur modulaire)

Le matin du 7 novembre 1492, dans un bruit de tonnerre assourdissant, une météorite de pierre entre à grande vitesse dans l'atmosphère pour s'écraser dans un champ près d'Ensisheim...



À partir des cyanotypes *Meteors Ascendances* de l'artiste Cécile Beau, Emma Loriaut a établi un récit de l'impact. Cet essai-fiction a été produit en utilisant les méthodes d'interprétation de l'astrologie mondiale et traditionnelle, et les actes des congrès de la Société des historiens médiévistes.

**JEUDI 13 JUIN À 18H30  
VISITE CONTÉE/DÉCALÉE PAR JULIEN TAUBER**

Gratuit • Réservation obligatoire avant le 11 Juin



Julien Tauber se promène dans des histoires incertaines, des univers fantastiques, absurdes et loufoques. Il aime roder du côté de la nouvelle et se frotter à l'écriture, sans jamais oublier les contes traditionnels.

Pour l'exposition *Cosmos : 2019*, Julien Tauber va nous proposer une étonnante visite décalée...



## COSMOS : 2019

Vernissage le samedi 13 avril 2019 à 17 heures  
à l'Espace multimédia Gantner à Bourogne, en présence des artistes.

### CONTACTS PRESSE

**Valérie Perrin**

Espace multimédia Gantner  
06 80 77 50 61  
valerie.perrin@territoiredebelfort.fr

**Ugo Tourot**

Direction de la communication  
03 84 90 90 02  
ugo.tourot@territoiredebelfort.fr

### PACK PRESSE À TÉLÉCHARGER SUR :

[www.espacemultimediantner.territoiredebelfort.fr](http://www.espacemultimediantner.territoiredebelfort.fr)

1, rue de la Varonne • 90140 Bourogne  
Entrée libre du mardi au samedi de 14 à 18 h • Le jeudi de 14 h à 20 h  
L'Espace multimédia Gantner sera fermé du 1<sup>er</sup> au 21 août 2019

Tél. 03 84 23 59 72 • [lespace@territoiredebelfort.fr](mailto:lespace@territoiredebelfort.fr)  
[www.espacemultimediantner.territoiredebelfort.fr](http://www.espacemultimediantner.territoiredebelfort.fr)

    ESPACE MULTIMÉDIA GANTNER

